

Ein Mann mit dem Namen Mackie Messer

Un homme portant le nom de Mackie Messer

Sommaire

Ce qu'il vous faut savoir

Le datif des noms au singulier et au pluriel

Pour certains noms masculins, on ajoute un **-n** au datif singulier:

der Name – mit dem Namen

La plupart des noms forment leur datif pluriel en ajoutant un **-(e)n**.

La préposition **von** entraîne toujours le datif.

L'article défini pluriel au datif est **den**:

die Räuber – **von den** Räubern

die Tat – **von den** Taten

Ce que vous pouvez dire

si vous demandez s'il y a encore

quelque chose pour quelque chose: Gibt es noch Karten / ... /für
(+ accusatif)

si vous voulez demander le nom

de quelqu'un:

Wie war Ihr Name?

si vous pensez que ce nom porte

en lui déjà une signification:

Der Name sagt es ja schon.

Andreas téléphone à l'Opéra pour commander des cartes d'entrée pour l'Opéra de quat'sous.

Frau: Guten Abend.

Andreas: Guten Abend. Schäfer. Gibt es noch Karten für die Dreigroschenoper?

Frau: Für wann?

Andreas: Für heute abend.

Frau: Ja, aber nur noch für dreißig Mark.

Andreas: Ich nehme drei Karten.

Ex: Vier!

Frau: Wie bitte? Möchten Sie drei oder vier Karten?

Andreas: Nein, ich brauche nur drei.

Frau: Wie war Ihr Name?
 Andreas: Schäfer.
 Frau: Sie müssen die Karten bis halb acht abholen.
 Andreas: Ja, das mache ich. Auf Wiederhören.
 Frau: Auf Wiederhören.

Andreas explique le sujet de cet opéra.

Andreas: Also: Die Dreigroschenoper spielt in London. Sie handelt von Räubern und Bettlern. Ihr Chef ist ein Mann mit dem Namen Mackie Messer. Der Name sagt es ja schon: Mackie Messer hat ein Messer.

Ex: Sowieso!

Andreas: Das erste Lied berichtet von den Taten von Mackie Messer: Ein Mann ist tot. Der Mann hatte Geld. Aber das Geld ist weg. Und das Geld hat nun Mackie Messer.

Ex: Der Räuber.

Wörter und Wendungen

Gibt es noch Karten für ...?

die Karte / die Karten

Für wann?

heute abend

nur noch für 30 Mark

bis halb acht

abholen

spielen in (London)

handeln von

der Räuber/die Räuber

der Bettler/die Bettler

der Chef

das Messer

berichten von

die Tat / die Taten

Y a-t-il encore des cartes d'entrée pour ...?

la carte / les cartes (d'entrée)

Pour quand?

ce soir

plus qu'à 30 marks

jusqu'à sept heures et demie

aller chercher

se passer à (Londres)

traiter de, agir de

le brigand / les brigands

le mendiant / les mendiants

le chef

le couteau

parler de

le fait, l'acte / les faits

Übungen

1 Quelles sont les formes de ces mots au datif?

1. Mit wem sprechen Sie? Wem helfen Sie?

Frau, Mann, Student, Junge, Chef, Franzose, Mensch: Name Mackie Messer, Chefin, Ehepaar, Kunde, Schwester, Bruder

Beispiel: Ich spreche mit der Frau. Ich helfe der Frau.
Ich spreche mit den Frauen. Ich helfe den Frauen.

2. Die Oper handelt von _____ und _____ (Räuber und Bettler). 3. Sie berichtet von den _____ von Mackie Messer (Tat).

2 Inscrivez les prépositions qui conviennent: *bis, in, für*.

1. Andreas arbeitet in Aachen. 2. Seine Eltern besuchen ihn _____ Aachen. 3. Sie wollen zusammen _____ Theater gehen.
4. Sie gehen _____ Oper. 5. Andreas bestellt Karten _____ Oper.
6. Die Frau fragt: "_____ wann möchten Sie die Karten?" 7. Andreas sagt: "_____ heute abend." 8. Es gibt noch Karten _____ 30 Mark.
9. Andreas muß die Karten _____ halb acht abholen.

3 Utilisez soit *in* soit *von*.

1. Die Dreigroschenoper ist _____ Bert Brecht. 2. Sie spielt _____ London. 3. Sie handelt _____ Bettlern und Räubern. 4. Das erste Lied berichtet _____ den Taten von Mackie Messer.

4 Formez les phrases.

1. Karten gibt drei es noch ?
2. 30 Mark für noch Karten gibt es
3. drei Karten möchten vier oder Sie ?
4. abholen bis Sie müssen die Karten halb acht
5. in London die Dreigroschenoper spielt
6. von Bettlern sie Räubern handelt und
7. Chef ist ein Mann ihr dem Namen mit Mackie Messer
8. Messer hat Mackie Messer ein
9. berichtet das erste Lied den Taten von Mackie von Messer
10. tot Mann ein ist
11. Geld nun das hat Mackie Messer

5 Demandez à quelqu'un de faire quelque chose jusqu'à une heure ou un moment donnés.

1. bis halb acht Karten abholen
2. bis halb sieben Kaffee kaufen
3. bis morgen den Brief schicken
4. bis Samstag in Aachen bleiben
5. bis acht Uhr in Berlin anrufen

Beispiel

1. Bitte holen Sie die Karten bis halb acht ab.
Sie müssen die Karten bis halb acht abholen.